



1^{er} semestre
2023

Torvilliers

Bulletin municipal

Besoin d'infos pratiques ? Être alerté ou signaler un incident ? Des démarches à effectuer ?

MAELIS
l'application
à portée
de main
P 5

Maelis
Mes Administrations
Informations/Services



Du cirque à l'école
P 22



Sommaire

Etat civil

P 3

Infos
communales

P 4

La vie
du village

P 9

Du côté
des écoles

P 19

Le mot
des associations

P 24

Nos sportifs

P 30

Portaits

P 31

Un peu
d'histoire

P 33



Le mot du maire



Mesdames, Messieurs,

Nous allons tous profiter de quelques semaines de repos et pour les plus chanceux, partir en famille ou entre amis, découvrir un coin de nature, de montagne ou une belle plage afin de reprendre notre souffle pour aborder une nouvelle année.

Concernant ce premier semestre dans votre commune, vous avez pu voir que le futur terrain de foot avait été semé. L'entreprise doit prendre en charge les premiers entretiens et les tontes avant l'installation des mains courantes, des buts et autres équipements (abris, bancs...).

Dans les semaines à venir, le chantier du futur commerce va démarrer avec le lancement des travaux de voirie qui seront réalisés avant l'aménagement des bâtiments.

Vous pourrez suivre également la dernière tranche des travaux de mise aux normes d'accessibilité pour les personnes à mobilité réduite sur le site de l'église et du cimetière.

Je tiens à remercier le cirque Réno pour le travail effectué avec les enfants de nos écoles afin d'assurer un spectacle de qualité, plein de charme et d'humour.

Bravo aux enfants et à tous ceux qui les ont entourés pour le succès de la représentation.

Je vous souhaite à tous de bonnes vacances ainsi qu'un été de joie et de bonheur.

Avec mes amicales pensées.
Bruno Gantelet

Etat Civil



Naissance



Charles BERGER BRUYERE né le 1^{er} mars

Toutes nos félicitations aux parents



Les mariages



DURANDAL Estelle et RÉMY Eric le 8 avril

MESLIER Elodie et NEVES Mathias le 24 juin

Les pacs



CUBILLOS Eugénia et GLINEL Miguel le 23 mai

Nous présentons tous nos vœux de bonheur aux mariés et aux pacsés.

Numéros utiles

Mairie 03 25 79 38 89

Ecole 03 25 75 31 90

Correspondant presse Anne Maillier 06 46 79 80 40

Enlèvement des encombrants uniquement sur rendez-vous 03 25 45 27 30

Déchèterie Sainte Savine 03 25 74 7 14

Brigade de gendarmerie 03 25 42 32 90

Police secours 17

SAMU 15

Sapeurs-Pompiers 18 ou 112

SOS médecin 08 90 70 81 35

Centre régional antipoison Nancy 03 83 32 36 36

Réseau électrique ENEDIS

09 72 67 50 10

Service des eaux SDDEA

03 25 79 00 00

Réseau GAZ GRDF

08 00 47 33 33

Associations :

Torvilliers Animations - M. Philippe Braux 06 31 94 38 19

Amitié pour Tous - M. Raymond Lorne 03 25 74 36 03

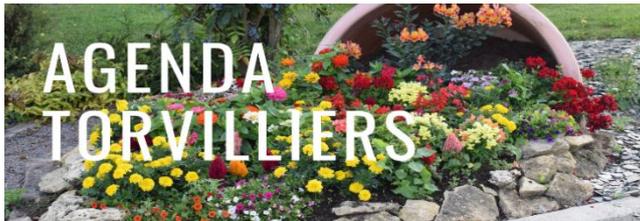
Les Nagotins - Mme Audrey Coutelas 06 82 95 09 91

Torvilliers Athletic Club - M. Jocelyn Lafond 06 37 00 10 44

Tennis Club de Torvilliers - M. Joseph Karkulowski 03 25 74 09 16

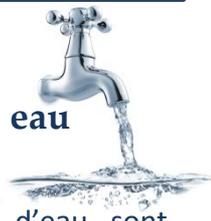
Société de chasse - M. Jean-Louis Broquet 06 89 04 01 31

Amical des anciens combattants - M. Jean-Louis Jacquin 03 25 79 37 55



Mardi 2/08	Visite de l'Eglise Saint-Denis L'église sera ouverte de 14h à 18h.
Vendredi 11/08	Vous pourrez profiter d'une visite libre ou bien commentée par un bénévole.
Dimanche 6/08	L'amicale des anciens combattants de Torvilliers organise son 27e vide grenier annuel. Buvette et restauration sur place Inscriptions obligatoires avant le lundi 31 juillet au 03.25.79.14.47
Samedi 26/08	Soirée dansante Torvilliers animations
Dimanche 21/09	Rallye Torvilliers animations

En savoir plus sur notre eau



En moyenne, 2 à 3 analyses d'eau sont effectuées mensuellement par l'AES et le SDDEA.

Notre eau est conforme aux limites et références de qualité des eaux destinées à la consommation humaine. Notre fontainier reste vigilant.

Actuellement, une partie du village est alimentée à la fois par notre commune et par la ville de Troyes.

Un système de télésurveillance anti-intrusion est mis en place sur le puits, entrée du tunnel et du château d'eau.

Un système de télésurveillance permet de suivre journalièrement notre consommation d'eau et d'enregistrer d'éventuelles fuites. Le rendement est très bon.

Une société munie d'un drone aquatique a inspecté l'intérieur du puits et des galeries pour en contrôler l'état. Tout est correct.

A noter



➔ **Secrétariat : nouveaux horaires d'ouverture**

A partir du 5 septembre ouverture au public :
le lundi et le jeudi de 14h à 17h,
le mardi et le vendredi de 14h à 19h.

En dehors de ces horaires, vous pouvez joindre le secrétariat par téléphone au 03 25 79 38 89 ou par mail à mairie.torvilliers@wanadoo.fr.

➔ **Horaires d'ouverture bibliothèque**

La bibliothèque est ouverte chaque semaine

- le lundi de 17h30 à 18h30
- le mercredi de 17h à 18h



➔ **Permanence urbanisme**

Pour toutes les questions concernant l'urbanisme, permanence tous les mardis de 18 h à 19 h



➔ **Permanences juridiques**

Mardi 19 septembre de 14 h 30 à 16 h 30

Mardi 21 novembre de 14 h 30 à 16 h 30

**Uniquement sur rendez-vous au
09 62 63 75 48.**

➔ **Conciliateur de justice**

Permanence de 14 H à 17 H à la maison des sociétés,
21 avenue Maréchal Leclerc à Saint-André-les-Vergers les :

- 12/09/2023
- 10/10/2023
- 14/11/2023
- 12/12/2023



Sur rdv au 03.25.79.08.45

Infos communales

M AELIS, la solution simple, rapide et gratuite !

La commune de de Torvilliers s'empare du numérique en vous proposant ce nouveau moyen de communication supplémentaire en complément du site internet.

Recevoir des notifications concernant les actualités, l'agenda ou les informations liées aux travaux directement sur son ordinateur ou son smartphone : c'est désormais possible !

Disponible dès à présent, cette application met en avant les manifestations, les événements culturels ou sportifs et les informations liées aux travaux sur le territoire communal.



**UTILE, RAPIDE ET INNOVANTE,
CETTE APPLICATION FACILITERA VOTRE
QUOTIDIEN POUR RESTER INFORMÉ SUR
L'ACTUALITÉ ET LES ÉVÉNEMENTS
PRÈS DE CHEZ VOUS !**

À travers différents onglets, vous pourrez retrouver :



Tout sur votre commune : prenez connaissance de la composition du conseil municipal, des horaires d'ouverture de la mairie, des modalités de contact...



Un annuaire à portée de main : retrouvez facilement la liste des organismes, des associations et des commerces à proximité.

Retrouvez les services publics : bibliothèque, garderie, cantine, écoles...

Restez informé : consultez et soyez notifié des dernières actualités publiées, des événements, des alertes en cas de coupures d'eau, de travaux...



Consultez les bulletins municipaux : accédez aux bulletins publiés par votre collectivité et restez informé de la vie municipale.

Participez à la vie locale : contribuez vous-même aux choix importants de votre territoire en participant aux sondages proposés par votre commune.



COMPATIBLE

sur tous les appareils via
l'application ou

<https://maelis.info/app/home>



Comment ça fonctionne ?

Téléchargez l'application Maelis (disponible sur AppStore et Google Play)

Recherchez votre collectivité en tapant son nom

Abonnez-vous et activez les notifications pour ne louper aucune actualité !

Si vous rencontrez des difficultés, n'hésitez pas à contacter la mairie pour vous aider

Jeudi 9 février, le secrétaire général de la préfecture de l'Aube et sous-préfet de Troyes a présidé la cérémonie d'accueil de 29 récipiendaires dans la nationalité française. Parmi eux, Mircéa Inel qui a reçu son livret d'accueil aux côtés du maire, Bruno Gantelet, dans les salons de la préfecture, à Troyes.



Artisan électricien, d'origine roumaine, Mircéa est arrivé à Torvilliers avec sa famille, en août 2017.

Son épouse, Claudia, médecin gériatre, d'origine roumaine également, a, quant à elle, obtenu la nationalité française en 2019.

L'acquisition de la nationalité française :

Une démarche longue et exigeante, incluant l'ultime étape de l'intégration républicaine

Mircéa et Claudia sont fiers d'être devenus français

Protocole de la cérémonie :

Mot d'accueil

Visionnage du film officiel "Devenir français"

Discours du sous-préfet

Écoute de l'hymne national français "la Marseillaise" (instrumental)

Remise du livret d'accueil, comprenant la charte des droits et devoirs du citoyen français

"Je suis fier d'avoir pu intégrer la France, avec toutes ses valeurs, pouvoir offrir à mes enfants un pays et une vie meilleure" s'est réjoui Mircéa, à l'issue de la cérémonie



Maintien des acquis

En mai, les pompiers du CPI se sont retrouvés à la salle des fêtes pour une formation de maintien des acquis secourisme (FMA). C'est le sergent Clément Dujancourt, formateur et pompier professionnel en double appartenance avec la caserne Troyes-Ouest et le CPI de la commune qui a dispensé la formation.



Au programme de cette journée, théorie et pratique avec, notamment, le rappel et la mise en œuvre des nouveaux protocoles de secouristes et gestes associés, le bilan secourisme, le secours à personne inconsciente ou encore une intervention sur une intoxication au monoxyde de carbone.

La FMA est indispensable et obligatoire pour tout sapeur-pompier volontaire ou professionnel. Six heures par an lui sont consacrées pour permettre ainsi le maintien et le perfectionnement du niveau de compétence de chaque pompier.



Formation espaces verts

En mars, Pascal et Pierre, nos employés communaux, ont pu bénéficier d'une formation animée par le chef de service des espaces verts de la ville de Troyes.

Au programme : utilisation et rôle des différents paillages existants et découverte des plantes annuelles et vivaces peu gourmandes en eau, assortis de conseils de plantation et d'entretien.



La commune poursuit son objectif d'une gestion durable de ses espaces verts en limitant notamment les apports en eau, en développant une gestion différenciée et en appliquant le « zéro phyto ».



DOSSIER : LE DÉMARCHAGE À DOMICILE

Le démarchage à domicile est une pratique commerciale courante et autorisée, mais strictement définie et encadrée par des textes de lois. Il peut parfois prendre un caractère délictueux ou frauduleux surtout lorsqu'il touche des personnes âgées ou vulnérables. Il est donc nécessaire d'être particulièrement vigilant car, dans certains cas, des abus de faiblesse peuvent être constatés.

Bon à savoir

Ne peuvent pas être signés dans le cadre d'un démarchage à domicile

- les contrats portant sur un service de santé
- les contrats portant sur des jeux d'argent
- les contrats portant sur des produits alimentaires
- et ceux portant sur des produits financiers

Comment rester vigilant ?

Nos conseils

- **Ne pas céder** à une personne insistante, persuasive, voire agressive
- **Prendre le temps de la réflexion** et ne signer **aucun** document sous la contrainte
- Demander et noter **l'identité du vendeur**
- **Exiger** un devis et un exemplaire écrit
- **Vérifier** attentivement les termes du contrat et les diverses mentions obligatoires, en particulier le mode de **paiement comptant/crédit**
- Faire inscrire sur le contrat toutes les propositions commerciales qui sont faites oralement
- **Ne jamais signer** de contrat antidaté ou de chèque posdaté malgré les pressions du vendeur
- **Refuser tout paiement à la commande**
- **Attention** aux propositions de travaux réalisés à votre domicile : élagage, nettoyage de toiture, installation de pompe à chaleur/panneaux solaires, jardinage, installation fibre...



En acceptant, vous prenez le risque qu'ils ne soient pas réalisés avec professionnalisme

Lutte contre l'ambroisie – chacun peut agir

Arrivée accidentellement d'Amérique du Nord depuis les années 1850, l'ambroisie, plante annuelle invasive, est présente dans l'ensemble du territoire français à des degrés divers.

Son pollen, émis en fin d'été jusqu'en octobre, provoque de graves allergies chez les personnes sensibles.

Il suffit de quelques grains de pollen pour que des symptômes apparaissent : rhinite allergique, conjonctivite, trachéite, toux, urticaire, voir asthme et eczéma...

L'ambroisie cause un problème majeur de santé publique.

Avec son fort potentiel d'envahissement, l'ambroisie est également une menace pour l'agriculture (pertes de rendement dans certaines cultures).

Si la région Grand Est venait à être infestée à la hauteur de la région Auvergne-Rhône-Alpes, les coûts estimés de l'ambroisie seraient de 28 M € pour les dépenses de soin.

Comment agir ?

Pour limiter l'envahissement, chacun peut agir.

Dans chacun des départements du Grand Est, des arrêtés préfectoraux imposent une **destruction obligatoire**.



1 pied d'ambroisie =
1 million de grains de
pollen



Chacun peut signaler la présence de la plante sur la plateforme nationale de signalement de l'ambroisie.

Pour information, les ambrosies ont été repérées au niveau de l'autoroute et sont gérées actuellement par l'APRR

Avant d'intervenir, des précautions adaptées à la saison sont à prendre, liées au stade de développement de la plante : renseignez-vous !

- FREDON Grand Est : www.fredon.fr/grand-est/
- L'observatoire national des ambrosies : <https://ambrosie-risque.info/>
- L'Agence Régionale de Santé Grand Est : www.grand-est.ars.sante.fr/lambrosie
- contact référent Torvilliers : 06.46.79.80.40



Le magasin est ouvert aux particuliers comme aux professionnels

CARTON ROUGE

Incivilités du 14 juillet

Œuvre d'art contemporaine intitulée

" LE COURAGE D'UNE BOÎTE AUX LETTRES "

Auteurs restés malheureusement anonymes

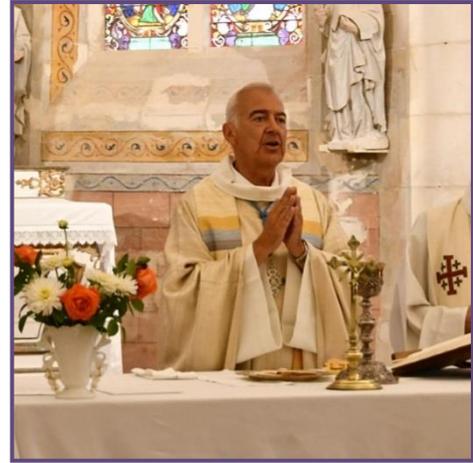


Fait relaté avec humour par sa propriétaire, qui ne compte plus le nombre de fois où sa boîte aux lettres est détruite lors des festivités du 14 juillet

Mot de départ du père Bertrand Roy

Voici bientôt douze années que j'ai été envoyé pour conduire l'ensemble paroissial de Ste Savine-La Rivière de Corps-Torvilliers ainsi que celui de Monts-Seine-Melda. Douze années où nous avons appris à nous connaître, durant lesquelles nous avons partagé des moments joyeux et festifs et d'autres plus tristes et douloureux, où j'ai cherché à vous communiquer ma foi et à vous proposer des chemins pour la vivre ensemble. Un des grands événements fut bien sûr la restauration de l'église, son inauguration et le retour en ses murs, pour y célébrer la messe chaque mois, dont des grandes fêtes. Tout cela dans une belle entente et collaboration avec la municipalité de Torvilliers !

Je suis plein de gratitude pour les liens d'amitié que nous avons créés, pour la confiance dont vous m'avez témoigné et aussi pour vos différents engagements au service de la commune et de notre ensemble paroissial. Je ne peux pas vous quitter sans un petit pincement au cœur. C'est le mardi 15 août, à 10h30, que je célébrerai une dernière messe à Torvilliers. Vous y êtes tous conviés.



Je reçois une lourde mission pour septembre : je suis nommé curé de quatre ensembles paroissiaux en forêt d'Othe et Armance, à savoir celui d'Auxon, de Bouilly-Moussey, de Chaource et d'Ervy le Châtel. Je résiderai au presbytère de Bouilly.

Pour célébrer « mon Merci et mon Au revoir », vous êtes tous invités le dimanche 10 septembre pour la messe de 10h30 à Ste Savine, qui sera suivie d'un repas partagé à la Salle polyvalente de l'École Louis Brisson.

MERCI pour tout, à tous ! Je vous garde dans ma prière et mon amitié.

Père Bertrand Roy

Veillée Pascale



La célébration de la veillée Pascale a réuni de nombreux fidèles samedi 8 avril autour du père Bertrand Roy accompagné du prêtre André Doré et du vicaire Marcellin Aidode. La veillée a débuté par la bénédiction du feu et la préparation du cierge. Après avoir allumé le cierge avec une flamme provenant du feu, les fidèles ont suivi la procession en allumant chacun un petit cierge afin de participer à la cérémonie.

Concours de Field-Trail

Cette année encore, notre commune accueillait en mars, un concours de field-trial sur perdreaux avec un spécial épagneuls bretons, organisé par le Club de l'épagneul breton (CEB). Environ 90 chiens d'arrêt sont venus des 4 coins de France et de Belgique sillonner le territoire des communes de Torvilliers, St Lyé, St Pouange, St Léger, Moussey, St Germain, Lépine, Laines-aux-Bois et Souigny. Des territoires riches en perdreaux à cette période de l'année qui permettent de maintenir ce genre de concours, alliant plaisir et exigence et composé de 3 disciplines distinctes (grande quête, quête de chasse de printemps et d'été et quête de chasse d'automne). Les 11 juges présents ont ainsi évalué le travail et l'attitude des chiens (allure, rapidité, efficacité, harmonie avec son conducteur...) sur un parcours de 15 minutes. Participants et organisateurs remercient les agriculteurs qui ont mis à disposition leurs champs pour cet événement.



COMMÉMORATION
19 MARS 1962

Cérémonie du 19 mars



Les représentants du comité Savinien de la Fédération Nationale des Anciens Combattants (FNACA), le maire Bruno Gantelet et son adjoint Daniel Sot, se sont retrouvés au pied du monument aux morts, à l'occasion du 61^{ème} cessez-le-feu ayant mis fin à la guerre d'Algérie.



Après la lecture du message national et la tenue d'une minute de silence, une gerbe de fleurs y fût déposée. La cérémonie s'est ensuite terminée par une remise de distinction. Claude Prévot a reçu la croix du combattant pour avoir effectué une partie de son service militaire en Afrique française du nord (AFN). Nous lui adressons toutes nos félicitations.

Course cycliste dans la commune

Le dimanche 26 mars, l'Union Cycliste Nogentaise (UCN) organisait son 5e prix Cycliste de Torvilliers FSGT (Fédération Sportive et Gymnique du Travail). Une centaine de coureurs ont pris le départ et ce fut une belle réussite malgré un temps médiocre (pluie et vent). Dès le matin, une vingtaine d'enfants des écoles de vélo s'élançaient sous une bonne averse.

Plusieurs courses étaient prévues avec quelques coureurs de Torvilliers bien placés :

- En benjamine : Bois Manon (UCN) 1re fille
- En pupille : Bois Marion (UCN) abandon (malade)
- En poussin : Sot Arthur et Inel Tiberiu (UCN) 5e et 6e



En début d'après-midi, ce sont les 5e catégories qui ont pris le départ : Chamboult (TV3C) l'emportait devant Guillemot Arnaud (UCN). Ont suivies les minimes avec une victoire de Lesourd Louis-Marie (TAC) et les cadets avec une victoire de Boulicault Kylian (UCN).

Le départ des 2, 3 et 4e catégories s'est fait à nouveau sous la pluie avec de nombreuses tentatives d'échappées. 9 coureurs se sont présentés pour la victoire dont est sorti vainqueur Vessière Théo (TV3C).

L'Union Cycliste Nogentaise remercie la commune de Torvilliers pour son aide, Julie Bois pour l'organisation ainsi que tous les bénévoles (voitures ouvreuses, motards, signaleurs, dossards, buvette...).



Cérémonie du 8 mai 1945

En présence de la députée de la 3^{ème} circonscription, la cérémonie commémorative du 78^{ème} anniversaire de la fin de la Seconde Guerre mondiale a réuni des élus de la commune, des représentants des anciens combattants, la compagnie des sapeurs-pompiers ainsi qu'un bon nombre d'habitants, venus perpétuer le devoir de mémoire. " 8 mai 1945, il y a 78 ans : l'Allemagne nazie capitule devant les Alliés réunis à Berlin. C'est la Victoire."

Ainsi a débuté le message du ministre des Armées et de la secrétaire d'Etat aux Anciens Combattants et à la Mémoire, lu par le maire Bruno Gantelet devant le monument aux morts, dans la cour de la mairie.

Après ce premier hommage, l'assemblée a rejoint le cimetière où des élèves de l'école primaire, accompagnés de Séverine Hohler, leur enseignante, avaient choisi de lire, devant la stèle, un poème de la résistance de Paul Eluard "Gabriel Péri".

A l'issue de la cérémonie, la municipalité a offert le verre de l'amitié à la salle des fêtes et ce fut l'occasion pour monsieur le maire de présenter à l'assistance, Charlotte Kiehn, jeune sapeur-pompier volontaire (JSP) de la commune, en formation à la caserne Troyes-Ouest depuis 3 ans.



21^{ème} marché du terroir et d'artisanat d'art

Dimanche 4 juin fut un carton plein pour Torvilliers Animations et son 21^e marché du terroir et d'artisanat d'art. Plus de 35 exposants étaient présents et il y en avait pour tous les goûts : produits typiques du terroir, bijoux, vêtements, bougies et plus encore. De nombreuses animations pour petits et grands ont également animé cette chaude journée (atelier maquillage, tombola, concours de dessins, structures gonflables...).

Et c'est sous un air de guinguette avec Antoine, un jeune accordéoniste présent à la pose méridienne, que les plus gourmands ont pu se régaler avec les grillades de Robert, au stand de restauration. A noter parmi les stands en place, quelques Torvillois, comme Gisèle qui présentait sa collection de vêtements et objets en tissus recyclés fait maison (Gigicouture) ou encore Audrey (By Mademoiselle A) et son dressing féminin du moment !



Une belle journée orchestrée par l'association, rendue possible grâce à tous ses bénévoles et au soutien de la mairie.

E^xercice d'évacuation et initiation aux gestes qui sauvent



Vendredi 16 juin, la sirène a retenti dans les murs de l'école primaire. Mais les élèves et le personnel n'ont pas paniqué ! Il s'agissait, en effet, d'un exercice d'évacuation, organisé comme chaque année, par la directrice Séverine Hohler, en collaboration avec les sapeurs-pompiers du CPI de la commune. L'objectif de cet exercice : entraîner, sensibiliser, informer et impliquer les élèves et le personnel sur la conduite à tenir en cas d'incendie. L'exercice assimilé, les CP, CE1 et CE2 ont regagné leur classe respective. Les CM1-CM2 quant à eux, se sont rendus à la salle des fêtes pour participer à une initiation aux gestes qui sauvent. Céline Lutel, Thierry Meslier et Damien Bois ont animé cette initiation sous la forme de 3 ateliers tournants. A noter également, la présence de Charlotte, jeune sapeur-pompier en formation à la caserne Troyes-Ouest. Après le point effectué sur le rôle et le fonctionnement des 2 défibrillateurs de la commune, les 3 thèmes suivants ont été abordés : donner l'alerte, la position latérale de sécurité (PLS) et le massage cardiaque, effectué sur le mannequin d'entraînement à la réanimation cardio-pulmonaire le « Resusci Anne ». Les secouristes en herbe se sont montrés très attentifs et appliqués tout au long des exercices.

Du théâtre pour se tenir debout...

"Être là tous les jours, tout prévoir, pour le meilleur et pour le pire, s'accrocher, mais en rire aussi, trouver l'équilibre, tenir debout !". C'est ainsi que le prologue de la représentation théâtrale dans l'Aube, de la compagnie « Entrées de jeux » de Paris, intitulée « **Tenir Debout** », a débuté à la salle des fêtes, le 11 mai dernier. Le public était venu en nombre assister à un débat théâtral (ou débat interactif) traitant du soutien et de l'aide apportés aux aidants des personnes en situation de handicap ; un spectacle organisé par la plateforme de répit portée par l'ADMR et soutenue par l'Agence Régionale de Santé Grand Est. A l'instar de ces rencontres théâtrales, de nombreuses actions sont mises en place par l'ADMR sur tout le territoire aubois afin de soutenir les aidants familiaux des personnes en situation de handicap, quel que soit ce handicap. La plateforme de répit, lancée en juillet 2022, propose aux proches aidants, une offre de services assurés par des professionnels pour construire une solution de répit adaptée à chacun, en partenariat avec les acteurs locaux et la communauté 360. Des actions visant à éviter l'épuisement et l'isolement de ces aidants. La séance s'est terminée par un moment convivial autour d'un cocktail offert au public.
Renseignements: Aurane Lorion, responsable prévention 07 89 24 83 26 et PFR@fed10.admr.org

Représentation de l'atelier théâtre

Lundi 19 juin, l'atelier théâtre a présenté son nouveau spectacle

«des mots pour le rire...», de Devos aux Inconnus, le rire sous toutes ses formes.

Ce fut l'occasion de (re)découvrir des sketches hilarants interprétés par les apprentis comédiens.

Un spectacle de qualité porté par la troupe toujours aussi dynamique et percutante !

Un public très nombreux avait fait le déplacement à la salle des fêtes en dépit d'une météo capricieuse.

Bravo, la compagnie !



Fête des voisins

Samedi 24 juin en soirée, par une météo très clémente, 25 voisins et anciens voisins du lotissement de la rue des Coquelicots et la rue des Bleuets se sont retrouvés pour participer à la fête des voisins. Cette soirée a permis à chacun, comme depuis 1988, de voir ou de revoir des personnes habitant près de chez lui. Tout en dégustant de délicieux mets, les discussions furent nombreuses et la soirée placée sous le signe de la bonne humeur !



A ctivité extrascolaire

A LA DÉCOUVERTE DES 5 CONTINENTS **AMÉRIQUE et ASIE** Dragon Chinois, Lanternes, Masques...



JEU PEKIN EXPRESS
OMBRES CHINOISES

KAPLA

L'AFRIQUE

Masques Massais, Awalé, Bracelets et Colliers Égyptiens, Danses Africaines...



JEU KUDODA



LA RONDE DES ÉPICES

DECO JUNGLE



PETIT TOUR AU SOUK



L'AUSTRALIE et L'EUROPE fermeront cet été, la marche de ce beau voyage autour du monde. Un grand bravo à toute l'équipe d'animation et aux enfants !

Wepa fête ses 75 ans

Au cours de ses 75 ans d'existence l'entreprise familiale WEPA s'est sans cesse réinventée. Grâce à l'esprit de famille et d'entreprise, des investissements intelligents et de bonnes idées.

Le 24 juin dernier, nous avons été conviés à venir fêter les 75 ans de l'entreprise sur le site de Torvilliers. En présence du PDG M. Martin Kregel et de son fils qui lui succèdera dans un avenir proche.

Cette journée festive a été l'occasion de remercier les salariés qui ont accompagné le développement de l'entreprise au cours des dernières décennies.

L'entreprise est le leader mondial de la production de papier d'hygiène en fibres recyclées et compte en 2023 parmi les 3 plus grands fabricants européens de papier d'hygiène.

WEPA Professional offre des solutions durables et innovantes pour sanitaires. La gamme comprend des papiers, des systèmes intelligents de distribution, des désodorisants, des savons et des solutions pour la désinfection des mains.

L'entreprise compte 4 000 salariés répartis sur 13 sites européens. En France, en Italie, aux Pays-Bas, en Pologne, au Royaume-Uni et en Allemagne. 850 000 tonnes de papier sont produites chaque année.

Depuis sa création en 1948, l'entreprise WEPA s'inscrit dans une démarche de développement durable. En termes de matières premières, de production respectueuse de l'environnement et de durabilité économique mais également sur le plan humain en s'inscrivant dans une démarche respectueuse vis-à-vis de ses collaborateurs.

L'objectif de WEPA : atteindre la neutralité climatique en 2040. Par l'utilisation des énergies renouvelables, une gestion durable de l'eau et en misant sur un mélange à base de fibres recyclées, de fibres vierges certifiées à base de bois et de fibres vierges alternatives et durables comme le miscanthus.

Nous souhaitons à l'entreprise le même succès pour les 75 prochaines années, avec toujours autant de valeurs et une vision engagée pour l'avenir !



En route pour la 6ème



Lilou, Manon, Gabin, Olivia, Elisa, Dorian, Mathias, Arthur, Faustine, Lucas, les élèves de CM2, s'en vont rejoindre le collège à la rentrée prochaine.

C'est à la fin du spectacle de fin d'année, sous le chapiteau du cirque Réno, que Séverine Hohler, leur institutrice, les a félicités pour leur parcours scolaire studieux. Avant d'ajouter, très touchée, « C'est toujours émouvant pour moi de lâcher les CM2 et leur famille ! ». Le maire Bruno Gantelet, quant à lui, leur a souhaité une belle route et s'est dit content de les avoir vus passer dans nos écoles. Les 10 élèves ont ensuite reçu de la part de la municipalité, une clé USB et 2 places de cinéma.

Vive la retraite pour Christine



L'année scolaire s'est terminée et une page spéciale s'est tournée pour l'une de nos ATSEM.

Et oui, après 37 ans passés aux côtés de nos enfants, Christine Gublin part en retraite. Une retraite bien méritée pour cette assistante passionnée par son métier.

C'est à 8 ans, en 1969, qu'elle emménage à Torvilliers avec ses parents et ne quittera plus jamais la commune. Une enfant du pays comme on peut le dire, mariée à Jacky qu'elle a connu sur les bancs de l'école, et maman de 2 enfants. Tout d'abord remplaçante à la maternelle, elle signera ensuite son contrat comme ATSEM le 01 janvier 1986.



Petite blague de ses collègues !

Des moments formidables et inoubliables, qu'elle gardera au fond de son cœur.

Nous lui souhaitons une belle et joyeuse retraite !



Une invitation à la gourmandise pour 6 personnes au Caffè Così à Troyes, offerte par la mairie

Et depuis toutes ces années, Christine en a vu passer des enseignants et des enfants, avec lesquels des liens forts se sont tissés. Elle a même formé et encadré des jeunes en CAP petite enfance, en essayant à chaque fois de leur transmettre le goût de son métier.

Alors, désormais, même si c'est difficile pour elle de laisser derrière elle, ses collègues, les enfants et leurs parents, elle va pleinement profiter de la vie et de ses petits-enfants.

Mais elle a bien l'intention de revenir voir les enfants à l'école de temps en temps !

Car oui, comme elle le souligne déjà avec nostalgie,

« Ils vont tous me manquer ! Tout comme le petit mot chaleureux du matin et du soir des parents déposant leurs enfants à la garderie ».



La grande lessive



Le jeudi 23 mars, les élèves de Petite et Moyenne Section se sont rendus à la Chapelle St Luc pour « faire leur lessive » !

La grande lessive est une exposition éphémère de productions d'élèves, cette année sur le thème des cabanes. Les enfants ont également participé à des ateliers de construction de cabanes.



Fête de printemps

Le vendredi 7 avril, veille des vacances de printemps, tous les élèves de l'école se sont retrouvés dans leur plus beau déguisement pour défiler dans les rues de Torvilliers sous la surveillance des pompiers. Puis de retour dans la cour de l'école, ils ont dit « Au revoir » au Bonhomme Hiver et ont pu déguster les nombreuses crêpes confectionnées par des parents.



Du côté des écoles



Le vendredi 2 juin, les élèves de maternelle et Grande section – CP ont pris le bus, direction Aix-en-Othe pour retrouver leurs camarades aixois et partager les danses folkloriques apprises au cours de l'année, avec le concours d'un groupe de musiciens. Cette action est organisée chaque année par l'OCCE (Office Central de la Coopération à l'Ecole) auquel est affiliée l'école.

Bal folk



Intervention des pompiers à l'école



Le 16 juin dernier, les pompiers de Torvilliers ont réalisé un exercice incendie à l'école. L'évacuation s'est bien déroulée, après une petite frayeur car un élève manquait à l'appel ! Les pompiers ont voulu mettre l'équipe enseignante à l'épreuve ! Les élèves de CM1-CM2 ont ensuite participé à 3 ateliers sur le « Porter secours » : appeler les secours et connaître les numéros d'urgence, mettre une personne en PLS (Position latérale de Sécurité) et pratiquer un massage cardiaque. Un grand merci aux pompiers volontaires de Torvilliers qui participent régulièrement aux actions de l'école.



Matinée ludique et sportive



Le jeudi 3 juillet, avant de se quitter pour les grandes vacances, l'équipe enseignante a organisé une matinée collective pour les élèves des 4 classes de l'école. Ateliers sportifs ou ludiques étaient au rendez-vous : basket, jeux de raquettes, parcours en échasse, lancers, parachute, dessin, quizz...

La matinée s'est achevée par un pique-nique à l'ombre des arbres sur le terrain de foot. Une belle matinée avant de se dire « Au revoir » et rendez-vous le lundi 4 septembre !

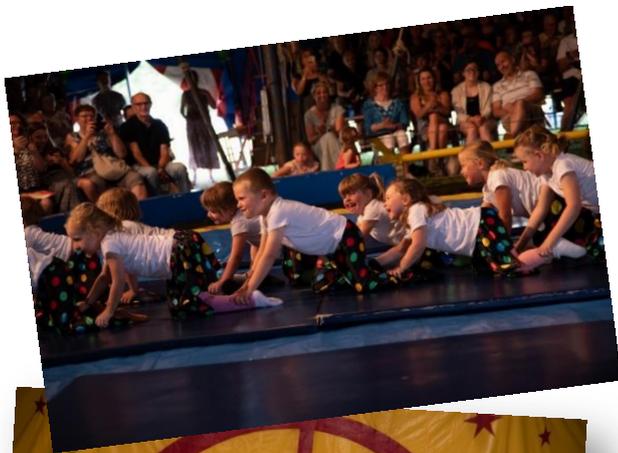




Du cirque à l'école

Vendredi 23 juin, les élèves ont montré tout leur talent lors du spectacle de fin d'année, présenté dans le cadre du projet cirque mis en place par l'équipe enseignante avec le cirque Réno.

Sous le chapiteau, dans les gradins, parents et amis ont assisté à une prestation de haut vol avec des numéros de jonglerie, d'acrobatie, de trapèze et d'équilibre, non sans oublier les interludes clownesques bien maîtrisés et déjantés qui ont bien fait rire l'assistance. Un défi de taille réalisé en seulement trois séances encadrées par Gipsy, Christophe et Sigrid, du cirque Réno. Durant ce stage découverte, ces trois passionnés de la piste, ont, grâce à leur professionnalisme et leur gentillesse, amené les enfants à se surpasser et à réaliser des prouesses techniques incroyables. Sur la piste, sourire aux lèvres, les petits comme les grands ont rayonné de bonheur encouragés et applaudis par un public émerveillé et conquis.



Du côté des écoles



Le mot des associations

Les nagotins



L'association des parents d'élèves Les Nagotins a clôturé son année 2022/2023 ce samedi 1 juillet, en effet les enfants ont eu la chance cette année de participer à deux évènements, la fête de fin d'année et la semaine cirque, clôturée par un beau spectacle le vendredi soir.

Vous avez répondu nombreux à nos manifestations cette année : la vente des saucissons/fromages, la vente des sapins/chocolats, la tombola des fleurs et dernièrement la fête de fin d'année et nous vous en remercions vivement.

En avril, la chasse aux galets a remporté un franc succès auprès des enfants et pourquoi pas organiser une nouvelle chasse aux trésors l'année prochaine.

Vous pouvez continuer à suivre toutes nos actualités sur notre page Facebook « APE DE TORVILLIERS LES NAGOTINS » ou encore sur notre panneau d'affichage situé à l'entrée de l'école primaire.

Plus que jamais, LES NAGOTINS souhaitent créer du lien entre les familles, celles déjà présentes et les nouvelles, c'est pourquoi nous essayons de trouver de nouvelles idées tous les ans afin d'être réunis autour de moments festifs. Tous les bénéfices sont reversés à l'école afin de soutenir financièrement les projets de celle-ci.

Les suggestions sont toujours les bienvenues, n'hésitez pas à nous en faire part dans notre boîte aux lettres. (Située à la grille de l'école primaire)

En attendant de se retrouver en septembre, toute l'équipe se joint à moi afin de vous souhaiter d'agréables vacances.

APE LES NAGOTINS

Audrey COUTELAS, la présidente.

Amitié pour tous

Ce premier semestre de l'année fut riche en activités pour notre petite Association.

Notre Assemblée Générale a eu lieu en janvier avec un renouvellement partiel de Bureau suite au décès de Mme Marie-Lise Lainé, à savoir :
Président : LORNE Raymond Vice-Président : BIGARD Gabriel
Trésorière : KRUBA Maryse Secrétaire : LORNE Lydie

Nous avons eu le plaisir d'accueillir une dizaine de nouveaux adhérents, ce qui dynamise notre groupe et nous permet de diversifier nos jeux de cartes du jeudi avec des jeux de société divers et variés.

Nous avons, en outre, organisé un après-midi crêpes à la Chandeleur, un repas « Tête de Veau », un jeudi « Etrennes » (gaufres sèches du Nord) pour mardi gras, un repas gastronomique au Lycée Edouard Herriot, notre traditionnel repas de printemps au restaurant des Terrasses et une journée visite du Quartier St Jean et de la Cité du Vitrail début mai.

Un petit groupe a participé aux éliminatoires de la dictée départementale de notre Fédération, Génération Mouvement.

Nous avons également déménagé dans un nouveau local pour nos jeux du jeudi, mis à notre disposition par la Municipalité.

Je tiens à apporter, au nom de tous les adhérents du Club, notre soutien à Madeleine pour sa nouvelle vie en EHPAD. Elle est toujours partante pour participer à nos sorties au restaurant et nous nous ferons une joie de l'y accompagner.

Je renouvelle également, au nom de tous nos adhérents, mes remerciements à M. Le Maire et le Conseil Municipal toujours à la recherche de solutions pour répondre à nos besoins.

Raymond LORNE, Président de l'Association « Amitié pour Tous »



Tennis Club Torvilliers

Au cours de la saison 2023, les adhérents du club ont participé assidûment aux entraînements sur courts couverts et en extérieur pour entretenir leur condition physique et améliorer leur technique de jeu.

Cela a permis aux compétiteurs du club de participer aux diverses compétitions individuelles et par équipes dans de bonnes conditions et d'obtenir des résultats honorables.

Au sein du club, le tennis c'est aussi : la distraction et le plaisir de jouer périodiquement.

Pour cela, le club propose un tarif dit : « tennis-loisir » très attractif pour les Torvillois non licenciés.

Les conditions d'adhésion et les tarifs sont affichés près des courts.

Pour les jeunes qui souhaitent s'initier au tennis, les préinscriptions sont en cours pour la rentrée de septembre.

Si le nombre d'élèves le justifie, les cours seraient assurés par un moniteur diplômé.

Vous souhaitez pratiquer le tennis, un sport réservé à tous ; Adhérez au Tennis Club de Torvilliers pour jouer à votre convenance et en toutes saisons à des conditions d'adhésion très attractives.

Bonnes vacances à tous !

Le Président : Joseph Karkulowski

Composition du bureau

Président : Joseph KARKULOWSKI

Trésorier : Jean-Jacques MORLOT

Secrétaire : Fabien CORONA

Torvilliers animations

En 2023, Torvilliers Animations reprend toutes ses manifestations comme avant la période Covid en commençant par la bourse puériculture qui s'est déroulée le samedi 4 mars avec une salle pleine d'exposants mais avec un peu moins d'acheteurs que les années précédentes.

Le lendemain, notre loto s'est déroulé dans une très bonne ambiance avec une salle très bien remplie et de nombreux gagnants.

Le 2 avril, notre randonnée pédestre était humide mais la pluie de la nuit n'a pas empêché les marcheurs de venir se promener sur les différents circuits proposés autour de Torvilliers. La sortie s'est naturellement terminée par le verre de l'amitié et petits casse-croûtes.



Les randonnées du jeudi ont également redémarré. Pour participer, il suffit de vous rendre un peu avant 14h00 devant la salle des fêtes de Torvilliers tous les jeudis, semaine paire. Les circuits font environ 10 km avec un retour vers 17h00.

Le jeudi 18 mai, journée spéciale pour les adhérents de l'association qui se sont retrouvés hors manifestation pour passer un bon et agréable moment ensemble autour d'un repas préparé par Jacques pour la cuisine et par Christine pour les desserts. Cette charmante journée s'est terminée par une pétanque et de grandes discussions. Début juin, le soleil était là pour le marché des produits du terroir et d'artisanat d'art de Torvilliers.



Le mot des associations

44 exposants cette année avec de nombreux stands de gens de Torvilliers (Champagne Jaillant, les créations de Mme Loiseau, les horloges et objets en palettes brûlées de Jacques, les plantes grasses de Mr Didier Bigot, les meubles en carton de Mr et Mme Chevallot, les vêtements de Mme Coutelas, les produits de nettoyage de Mme Kruba sans oublier les anciens de Torvilliers comme Francis avec ses pâtisseries ou Véronique et ses macramés. Pendant midi et le début de l'après-midi, un jeune accordéoniste est venu jouer de nombreux morceaux sur le marché afin d'agrémenter cette belle journée. Les visiteurs furent nombreux et les enfants étaient heureux de se faire maquiller par nos spécialistes avant de jouer dans les structures gonflables.



On dit que les marchés attirent toujours les politiques et c'est bien le cas à Torvilliers où l'on a retrouvé notre députée Angélique Ranc à la table du concours de dessins.



Les meubles et objets en carton de la famille Chevallot



Les pendules et les objets en bois de palette brûlé de Jacques Noury



Mr Didier Bigot et ses jolies succulentes

Manifestations à venir en 2023

Soirée fin d'été le **samedi 26 août** soirée barbecue et dansante

- Rallye promenade et moules frites le 24 septembre 2023.

Le rallye que nous organisons se déroule le dimanche matin et peut convenir à toute la famille. Les enfants peuvent facilement aider les parents à résoudre certaines énigmes, à participer aux jeux d'adresse ou culturels situés tout le long du parcours et à trouver des objets à rapporter en fin d'épreuve.

Un repas moules frites terminera cette agréable journée

Compagnie des sapeurs pompiers

Nous avons eu un début d'année calme dans la commune côté interventions avec 16 déclenchements du Centre de Traitement des Appels.

Nous avons effectué nos manœuvres mensuelles afin de garder les bons gestes à adopter, ainsi que notre formation maintien des acquis en secourisme (FMA) que nous avons avancée au premier semestre pour pouvoir bénéficier des modifications de protocoles préconisées par le SDIS. En effet, la pratique et les retours d'expérience mettent en évidence des changements nécessaires dans nos façons de procéder.

Notre dernière manœuvre du semestre s'est déroulée à l'école primaire, conjointement avec les enseignantes. Exercice d'évacuation, et ateliers avec la classe de CM1-CM2 autour des thèmes "donner l'alerte", position latérale de sécurité (PLS) et massage cardiaque.

Coté vie du village, nous avons été présents lors du cyclo-cross de Torvilliers le 21 janvier, fort heureusement il n'y a pas eu de blessure.

Le 14 Avril a eu lieu le carnaval des écoles, tradition à Torvilliers où les enfants défilent déguisés dans les rues, puis nous brûlons le bonhomme de carnaval fabriqué par les élèves et symbolisant la fin de l'hiver puis l'arrivée du printemps. La pluie n'a découragé personne !

A l'issue de la cérémonie du 8 mai, le Maire M. Bruno Gantelet a présenté la jeune torvilloise Charlotte, âgée de 17 ans, et qui a intégré les jeunes sapeurs pompiers (JSP) à la caserne de



Troyes-Ouest (formation débutée il y a 3 ans et un peu perturbée par la pandémie). Charlotte garde toutefois la motivation et devrait pouvoir rejoindre, si elle le souhaite, le CPI dès la fin de sa formation (4 ans)

Nous espérons que son parcours suscitera des vocations chez d'autres jeunes et la félicitons pour son engagement et sa détermination.

Le 24 Juin, nous étions présent à Lusigny pour la Journée Nationale des Sapeurs Pompiers.

Enfin, comme chaque début d'été, nous attirons votre attention sur la vigilance autour des piscines. (dispositif de sécurité enfants, et surveillance permanente lors des baignades)

Également sur les risques d'incendie. Ne jetez pas vos mégots aux bord des routes/champs, ni de feux d'artifices. L'année passée a été marquée par un incendie de champs dû à des gestes inconsidérés. La catastrophe a été évitée de peu aux portes de Lépine.

N'hésitez pas à vous abonner à notre page facebook "CPI Torvilliers 10" pour suivre les infos tout au long de l'année.

Bel été à tous.



Pilâtes et gymnastique volontaire

Les cours de pilâtes et de gymnastique volontaire reprendront à la salle des fêtes en septembre sous réserve d'un nombre suffisant d'inscrits.

Les dates précises de reprise seront communiquées sur le site internet de la mairie en août.

Cours de Pilates : le lundi de 18h30 à 19h30.

Cours de gymnastique volontaire : le mercredi de 9h30 à 10h30.





TAC - la confirmation

LE BILAN 2022-2023

Le TAC a enchaîné cette saison des très bons résultats dans ces différentes catégories.

➤ **Les Seniors :**

L'équipe termine son championnat avec une très belle 3ème place après un parcours remarquable. Quant à l'équipe réserve, elle a tenté de bien se comporter dans un championnat très court du fait d'une faible participation des équipes adverses (7 équipes dans la poule)

➤ **Foot Loisirs Seniors :**

Un championnat sans enjeux mais relevé avec de très bonnes équipes représentées. Un bon groupe, avec de très bons joueurs, s'est formé. La bonne humeur et la bonne ambiance caractérise ce groupe.

➤ **les U18 :**

Cette saison notre équipe était en entente avec Foot 2000 afin de permettre à nos 2 clubs d'engager une équipe U18.

Encore une saison exceptionnelle pour ce groupe (anciennement les U16 de la saison passée). Ce groupe est de nouveau monté en R3 à l'issue de la 1ère phase et a réalisé de bons résultats en R3 au cours de cette 2ème phase en terminant 5ème.

Cette équipe s'est également hissée en finale de la Coupe de l'Aube, pour la seconde fois consécutive, mais s'est inclinée en finale contre une très bonne équipe des Municipaux.

Encore un magnifique travail de tout le staff des U18. Bravo à cette équipe.

➤ **les U16 :**

Une équipe créée cette saison en entente avec Foot 2000 et le F.C Creney

Une saison correcte pour ce groupe. L'apprentissage se fait en douceur au niveau District.

➤ **les U14 :**

Une nouvelle équipe également créée cette saison avec Foot 2000 et le F.C Creney.

Une 1ère partie de saison très compliquée où il a fallu que nos jeunes, avec très peu d'expérience, apprennent à jouer sur un grand terrain. De lourdes défaites en 1ère phase n'ont pas terni le moral de cette équipe qui a rebondi en 2ème partie de saison en enchaînant de très bons résultats.

Bravo à eux et au coach Wissam pour s'être accrochés toute la saison.

➤ **l'école de football :**

Cette école de football se porte à merveille avec 40 jeunes joueurs dans les différentes catégories U7, U9 et U11.

L'apprentissage continue sous la houlette des différents dirigeants de ces 3 catégories.

A noter, une superbe saison de nos U11 qui ont remporté leur championnat en 2ème phase. Bravo à tous.

LA SAISON 2023-2024

Cette saison sera placée sous le signe du renouvellement pour les Seniors. Damien ZAMPOL le Responsable des Seniors quitte le club. Nous lui souhaitons bonne route pour la suite de sa carrière d'entraîneur.

De très nombreux joueurs arrêtent ou quittent le club. Nous repartons avec notre équipe 1 en D1 et nous espérons pouvoir engager également notre équipe réserve en D3 suivant le nombre de joueurs. À la suite de nombreux départs, les U18 de la saison passée rejoignent cette équipe Séniors.

Nous recherchons également un entraîneur pour notre équipe 1.

Le mot des associations

Nous continuerons toujours l'école de football avec des équipes en U7, U9, U11 et nous allons créer une équipe U13.

Malheureusement, avec un effectif très restreint, en U14 et en U16, nous ne serons pas en mesure de réengager ces 2 équipes cette saison.

CHANGEMENT DE L'ÉQUIPE DIRIGEANTE

L'assemblée générale du club s'est déroulée le 07 juillet dernier. A cette occasion, nous avons renouvelé le Conseil d'Administration du Club.

Après avoir créé le club en 2007 et après 17 ans de présidence, Arnaud FEVRE passe la main à Jocelyn LAFOND. Nous le remercions pour son dévouement et toutes ces années passées au sein du club. Et bravo au nouveau Président qui va insuffler un nouvel élan au club avec son équipe dirigeante.

Lors de cette AG a été élu :

- Président : Jocelyn LAFOND
- Vice-Président : Stéphane KARPIEL
- Secrétaire : Éric GAUTHIER
- Trésorier : Nicolas THOMAS
- Membres du Conseil d'Administration : Arnaud MOUFLIER, Emmanuel LOBGEAIS, Hugo MARIOTTE, Jean-Yves CHAILLEY, Alexandre PROVIN, Charles CATTANI.



Notre équipe U11 avec leur coach Ludovic PINTO, à droite sur cette photo.

REJOIGNEZ-NOUS !

ARBITRE, BÉNÉVOLE, DIRIGEANT, JOUEUR JEUNE OU SÉNIOR ? REJOINS-NOUS POUR PARTICIPER AU RENOUEAU DU TAC !

Avis à tout intéressé : contactez-nous ! Pour les autres : faites jouer votre réseau et aidez-nous à trouver notre futur bénévole ou joueur !

CONTACT :

Par mail : torvilliers.ac@aube.lgef.fr

Par téléphone (Jocelyn LAFOND) : 06.37.00.10.44

Via Facebook : [facebook.com/TorvilliersAC](https://www.facebook.com/TorvilliersAC)

De belles performances pour nos jeunes sportifs !

Le week-end du 1er et 2 juillet Tibériu Inel (poussin), Sébastien Inel (pupille), Marion Bois (pupille fille) et Manon Bois (benjamine) ont participé au championnat national FSGT qui s'est déroulé à Saint-Georges-sur-Erve, en Mayenne.

Au programme du week-end :

Jeux d'adresse, sprints et courses en ligne, dont voici quelques résultats :

- Tiberiu Inel, 9e (jeux et 60m de sprint et course en ligne 2 kms)
- Sébastien Inel, 8e en pupille (circuit de 5.4 kms)
- Marion Bois, 1ere en pupille fille, championne du criterium national (jeux, sprint 80m et course en ligne 5.4 kms)
- Manon Bois, 4e en benjamine fille (jeux, sprint 80m et course en ligne 10.8 kms)



LA CREATIVITE SELON JULIE



Julie Bois est sur tous les fronts ! Jeune maman de 3 enfants, elle est avant tout une assistante maternelle très appréciée des enfants et de leurs parents. Ancienne coureuse cycliste, désormais arbitre national sur des courses FFC (Fédération Française de Cyclisme) à l'ASPTT de Troyes et secrétaire dans son club de vélo à Nogent-sur-Seine (UCN), ses week-ends sont bien remplis. Et tout cela en famille, car tous évoluent autour du vélo !



Et rien ne l'arrête ! Julie s'est lancée un nouveau défi il y a environ 1 an et demi. Elle a créé son entreprise de personnalisation et de réalisation d'objets et textiles, en impression ou en flocage, "L'Atelier Créajoulie". Une activité qui la passionne et qu'elle exerce le soir et les week-ends à son domicile. Des journées bien remplies pour cette maman active !



L'Atelier Créajoulie

www.atelier-creajoulie.com

Elle est équipée de machines spécifiques dont une très grande imprimante pour des impressions grands formats. Ces machines lui permettent d'imprimer et de personnaliser sur tous les types de supports (signalétique, banderoles, plans, verres, casquettes, sacs, pochettes, gourdes, tee-shirts, porte-clés...) et ce, pour n'importe quelle occasion (surprises, anniversaires...).

"La créativité n'a pas de limites" telle est sa devise



Généalogie

Gilbert ANDRE, nous dévoile sa passion...



"Lorsque j'étais étudiant, je n'étais pas spécialement passionné par l'histoire en général. Fils unique, j'ai perdu mon père quand j'étais très jeune. C'est le décès de ma mère en 2000 qui fût la base de mes recherches".

Une plongée dans le passé pour Gilbert quand il retrouve dans la maison familiale de nombreux documents, photos et lettres. Il revoit ainsi des photos de son grand-père paternel, boulanger à Troyes, et qui est parti habiter Polisot lors de sa retraite. Il se souvient que ses parents l'emmenaient se promener là-bas. Il n'en fallait pas plus pour aiguïser sa curiosité et décide alors de retracer généalogiquement l'histoire des "ANDRE".

Voilà donc déjà 20 ans qu'il cherche, vérifie et regroupe chaque information trouvée et va de surprises en surprises. Un travail de fourmi. Parce que la généalogie, une fois que l'on tombe dedans, on ne peut plus s'arrêter. C'est un peu comme une addiction qui pousse le généalogiste en herbe à poursuivre sa quête, motivé de plus belle après chaque nouvelle trouvaille, même infime soit elle. Une histoire sans fin...

Mais alors, par où Gilbert a commencé et comment a-t'il créé son arbre généalogique ?

Au tout début, Gilbert commence par arpenter les salles des archives de l'Aube, et ce, durant 8 ans pour y trouver et photocopier des actes de naissance, décès ou mariage. Puis il est vite passé à la vitesse supérieure et s'est procuré un logiciel de généalogie pour créer son "arbre". Puis il s'est abonné au site "Généanet". La machine est lancée !

Mais attention ! Rien n'est simple dans la généalogie. Un nombre très important de ANDRE existe en France, mais ce sont des familles qui n'ont rien en commun. Et un nom peut en cacher un autre... Il y a 250 ans, un nom de famille pouvait s'écrire d'une façon, mais au fil des ans des variantes sont apparues. Dans un nom, un **U** se voyait transformer en **V**, comme par exemple **FEBURE** qui est devenu **FEBVRE** puis **FEVRE**. Avant les années 1700, le nom de Gilbert s'écrivait **ANDREY**. Lorsque l'on remonte dans le temps, les actes trouvés sont parfois très difficiles à déchiffrer.

L'état civil français a été créé en 1539, par l'ordonnance de Villers-Cotterêts et ce sont alors les paroisses qui enregistraient les baptêmes dans des registres spécifiques.

Quarante ans plus tard, en 1579, l'ordonnance de Blois a demandé aux paroisses d'enregistrer également les mariages et les sépultures. Par la suite, c'est à la proclamation de la République, en 1792, que la tenue des registres d'état civil fût transférée aux maires des communes.

Quand on a la chance d'avoir un acte de mariage, on obtient alors le nom des parents vivants et décédés, les dates de naissance ou les âges des mariés, les communes où ils habitaient ainsi que leurs professions qui peuvent dans beaucoup de cas ne plus exister, comme fluteur ou scieur de long, etc. Là, c'est le graal !

Ce sont des renseignements qui permettent généralement de passer à la génération précédente. On retrouve également souvent, les frères et les oncles mais à l'inverse, les soeurs et les tantes ne sont pas souvent notées.

Le conseil de Gilbert : toujours chercher de fils en père et ne pas attaquer directement par le nom de famille, car bien trop compliqué.

Généanet créé également des alertes en comparant régulièrement des arbres enregistrés. Dans ce cas, le site informe que peut-être votre arbre est en lien avec celui de telle ou telle personne. Il faut donc vérifier si cela est vrai ou pas. De quoi relancer la machine !

"Entrer dans la généalogie, c'est entrer dans l'histoire" souligne Gilbert. "Quand tu tombes sur une date comme 1715 ou encore 1800, là, tu te dis - oh là là, mais c'était l'époque des rois ! -"

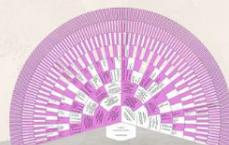
Gilbert va continuer ses recherches toujours aussi passionnément qu'il y a 20 ans. Et il est certain que de nouvelles surprises l'attendent ! Sur ses 15 générations en cours, il n'a que 6092 personnes sur un nombre de 32767. Il a 2356 mariages, 1986 noms de famille, 743 prénoms et 128 professions.

Quelques types de généalogie

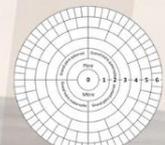
- **Familiale/Ascendante** : se concentre sur la recherche d'ancêtres
- **Descendante** : consiste, à partir d'un ancêtre, à descendre les générations
- **Successorale** : pratiquée par des généalogistes professionnels pour retrouver des ayants droits
- **Agnatique** : Etude d'une lignée mâles d'un individu
- **Cognatique** : Etude d'une lignée femmes d'un individu



Exemples



d'arbres généalogiques



L'ESTAFETTE

La Fanfare de Trompettes de Torvilliers



Son histoire...

L'Estafette fût fondée en 1902 par Edmond Courtin, père du sous-chef de fanfare Lucien Courtin et connu une vive activité depuis cette date.

Elle a participé à de très nombreux concours nationaux et internationaux, comme à Fécamp en 1909 et à Berck en 1912. Et sous la direction de Georges Bosset, c'est à Mulhouse, Ste Savine, Troyes, Dieppe, Fontainebleau, Elisabethville, Ostende ou encore à Aix les bains que nous retrouvons ses participations avec à la clé de nombreux prix. (liste des villes non exhaustive)

Réorganisée en 1928 et affiliée à la Fédération départementale des œuvres laïques, elle fusionne avec les œuvres complémentaires de l'école sous le titre "L'Estafette, amicale des anciens élèves de Torvilliers". Une fusion bénéfique puisque grâce à elle et à tous les bénévoles, l'école a pu être doté, entre autre, d'un appareil cinématographique et d'un appareil de projection. Une bibliothèque fût également créée.

Déclaration du 29 février 1928.
L'ESTAFETTE, AMICALE DES ANCIENS ÉLÈVES
DE L'ÉCOLE DE TORVILLIERS.
But: former des musiciens, organiser des
concerts, conférences, causeries, prêter des li-
vres. Siège: mairie de Torvilliers (Aube).

Un 29 avril 1930...

Alexandre Israel, alors sénateur et président d'honneur de l'Estafette, était invité à un déjeuner amical par Mr Menneret, adjoint au maire de Torvilliers. " (...) Les membres de l'Estafette jouèrent quelques morceaux choisis de leur répertoire. L'estafette était accompagnée de sa cantinière, la toute gracieuse Melle Dupuis et du portedrapeau Mr René Gublin (...)"



M. MENNERET
Adjoint au Maire de Torvilliers.

Le sénateur pris la parole et déclara :

" (...) Je suis fier d'avoir accept d'être votre Président d'Honneur. Vous pouvez en toute circonstance, compter sur mon appui le plus complet...je suis assuré, que je puis, sans me tromper, envisager vos succès futurs et j'espère que nous pourrons, heureux et fiers, les célébrer ensemble (...)"



Alexandre Israel

(...) Et Mr Israel leva sa coupe de champagne à la prospérité de l'Estafette ! (...)



Juillet 1923

TORVILLIERS

NOS TROMPETTES. — Mardi soir, les trompettes sont rentrés du concours de Dieppe.

Malgré des éléments et des meilleurs qui n'avaient pu partir par suite de récents décès, la société a obtenu un succès : 2^e prix d'exécution, prix de direction.

Nos vives félicitations.

NOS TROMPETTES - Mardi soir les trompettes sont rentrés du concours de Dieppe.

Malgré des éléments et des meilleurs qui n'avaient pu partir par suite de récents décès, la société a obtenu un succès : 2^e prix d'exécution, prix de direction.

Nos vives félicitations

Juin 1924

TORVILLIERS

Un succès musical. — Notre belle petite société ayant pris part dimanche dernier au concours international de musique de Fontainebleau, s'est vue attribuer les prix suivants : 2^e prix de lecture à vue, 1^{er} prix d'exécution (prime 150 fr.), 3^e prix d'honneur avec félicitations du jury, prix de direction, prime de 25 fr. pour le concert.

Nous félicitons le dévoué directeur M. Bosset et ses excellents musiciens pour ce succès.

Le voyage fut des plus gais et chacun en conservera le meilleur souvenir. Au cours du séjour eurent lieu la visite du château, l'excursion en forêt, etc. Espérons que l'année prochaine une nouvelle sortie aura lieu et que nombreux seront les membres honoraires accompagnant l'Estafette.

Juin 1927

TORVILLIERS

Succès musical. — Nous apprenons que la fanfare de trompettes L'Estafette vient d'obtenir un beau succès au concours franco-belge d'Elisabethville-sur-Seine. Trois premiers prix de sonneries d'exécution et d'honneur, ainsi qu'un prix de direction, récompensent la vaillante Société et son dévoué directeur.

Les prix consistent en palmes et médailles de vermeil et d'argent, le prix de direction en une plaquette d'art à l'effigie de la reine de Belgique.

Les vives félicitations du jury pour la parfaite exécution des morceaux sont le meilleur encouragement que l'on pouvait souhaiter à l'Estafette pour persévérer dans l'effort qu'elle fournit actuellement.

Succès musical. Nous apprenons que la fanfare de trompettes L'Estafette vient d'obtenir un beau succès au concours franco-belge d'Elisabethville-sur-Seine. Trois premiers prix de sonneries d'exécution et d'honneur, ainsi qu'un prix de direction, récompensent la vaillante Société et son dévoué directeur.

Les prix consistent en palmes et médailles de vermeil et d'argent, le prix de direction en une plaquette d'art à l'effigie de la reine de Belgique.

Les vives félicitations du jury pour la parfaite exécution des morceaux sont le meilleur encouragement que l'on pouvait souhaiter à l'Estafette pour persévérer dans l'effort qu'elle fournit actuellement.

Au centre M. Gublin (maire). A droite, la cantinière Mlle Dupuis, MM. Bosset chef et Courtin sous-chef. Au dessus, le porte-drapeau René Gublin. A gauche MM. Gublin et Meslier



Un succès musical : Notre belle petite société ayant pris part dimanche dernier au concours international de musique de Fontainebleau, s'est vue attribuer les prix suivants : 2^e prix de lecture à vue, 1^{er} prix d'exécution (prime 150 fr), 2^e prix d'honneur avec félicitations du jury, prix de direction, prime de 25 fr pour le concert.

Nous félicitons le dévoué directeur M. Bosset et ses excellents musiciens pour ce succès. Le voyage fût des plus gais et chacun conservera le meilleur souvenir. Au cours du séjour eurent lieu la visite du château, l'excursion en forêt, etc. Espérons que l'année prochaine une nouvelle sortie aura lieu et que nombreux seront les membres honoraires accompagnant l'Estafette.



Ostende
1930



Troyes
Mai 1907

Mots Mêlés de l'été

V	D	V	O	I	S	I	N	C	M	Q	P	T	K
A	W	C	B	L	T	S	M	H	T	Y	H	O	X
C	L	P	O	A	Z	Z	H	A	T	C	H	R	N
A	X	M	T	Q	R	E	U	M	E	A	I	V	R
N	Z	Z	J	E	U	B	A	P	W	L	Q	I	X
C	G	K	A	I	N	E	E	S	I	M	K	L	K
E	U	C	R	E	E	N	L	C	C	E	I	L	N
S	M	E	D	D	C	G	I	I	U	O	C	I	Y
N	A	N	I	J	B	O	L	S	C	E	R	E	B
B	I	A	N	E	U	N	L	I	B	O	X	R	E
O	R	D	C	U	H	W	B	E	S	M	T	S	O
L	I	A	J	X	I	F	Y	R	O	E	Z	S	Q
R	E	M	E	T	E	U	I	I	M	H	G	R	J
C	R	U	R	A	L	B	U	L	L	E	T	I	N

**JARDIN
MAIRIE
RURAL
EGLISE**

**ETE
COQUELICOTS
BARBECUE
TENNIS**

**ECOLE
VACANCES
CALME
BULLETIN**

**CHAMPS
JEUX
TORVILLIERS
VOISIN**

Ce bulletin municipal d'informations est aussi le vôtre. Vous pouvez nous communiquer vos observations, nous déposer en mairie des articles ou des photos, vos suggestions seront les bienvenues.